

Du 15 juillet au 28 juillet 2012 (Semaines de déclaration 29 et 30)

## Sommaire global de l'activité grippale

- Dans l'ensemble, l'activité grippale au Canada reste faible.
- Trois écloisions de l'influenza ont été signalées dans des établissements de soins de longue durée.
- Au cours des semaines 29 et 30, on a signalé un total de 16 détections laboratoires de l'influenza dont 81,2 % pour l'influenza de type A [38,5 % – A(H3); 7,7 % – A(H1); 53,8 % non sous typées] et 18,8 % pour l'influenza de type B.
- Six hospitalisations attribuables à l'influenza ont été signalées au cours des deux semaines (chez les adultes – surveillance agrégée).
- Au cours de la semaine 30, le taux de consultation pour les SG était inférieur au taux prévu pour cette période de l'année.

NOTE : Les rapports seront publiés aux deux semaines jusqu'au 12 octobre 2012. Cependant, les détections laboratoires signalées par le SSDVR ainsi que les cartes d'activité grippale seront mise à jour à chaque semaine sur [le site Web de Surveillance de l'influenza](#).

## Activité grippale (propagation géographique) et écloisions

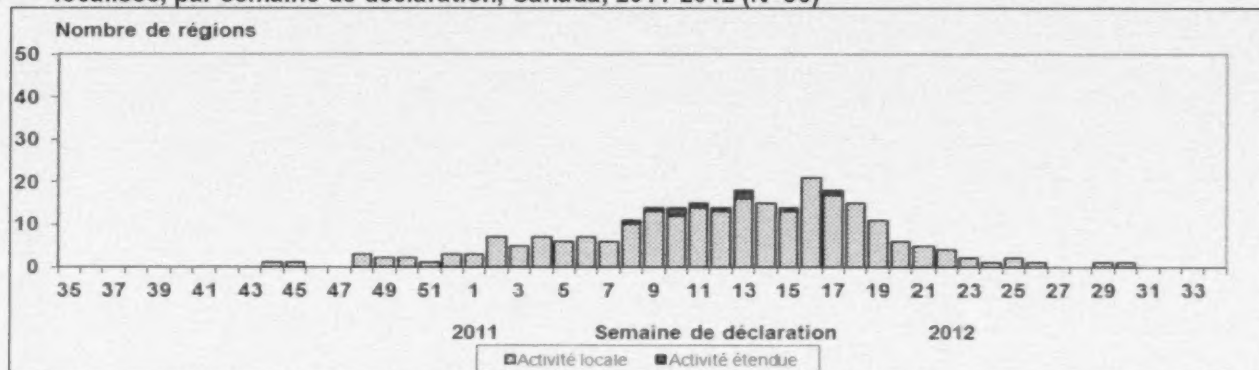
Au cours de la semaine 29, une région (en Ont.) a signalé une activité grippale localisée et 5 régions de surveillance (au Qc, en Ont. et en Alb.) ont signalé une activité grippale sporadique. Au cours de la semaine 30, une région (en Ont.) a signalé une activité grippale localisée et 2 régions (au Qc et au Yn.) ont signalé une activité grippale sporadique (voir Figure 1). Veuillez noter que le Yn., la Sask. et l'Î.-P.-É. n'ont pas soumis de données pour la semaine 29 et que la Sask. et l'Î.-P.-É. n'ont pas soumis de données pour la semaine du 30. Trois écloisions de l'influenza ont été signalées dans des établissements de soins de longue durée au cours des semaines 29 (2) et 30 (1) en Ont. (Figure 3).

Figure 1. Carte de l'activité grippale globale par provinces et territoires, Canada, semaine 30



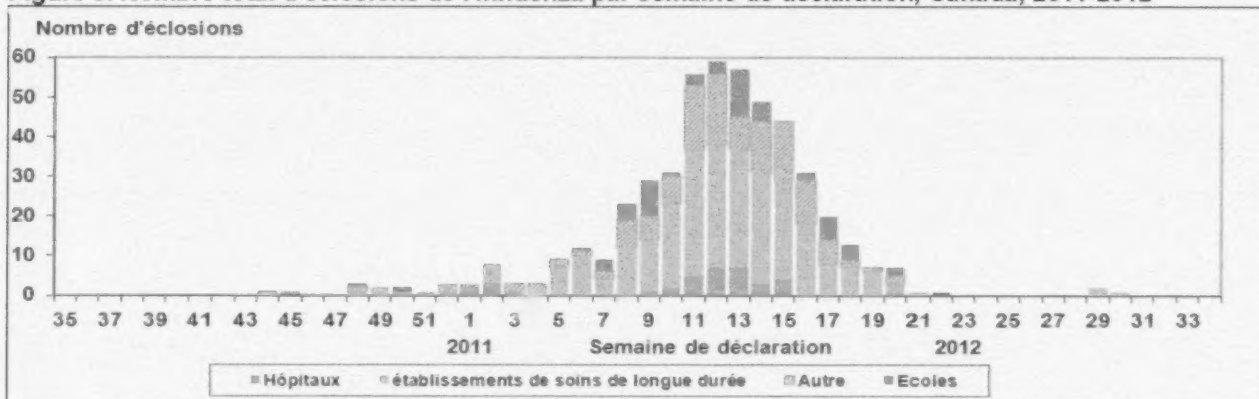
Note : Les niveaux d'activité, tels que représentés sur cette carte, sont attribués et enregistrés par les ministères de la santé provinciaux et territoriaux. Ceci est basé sur les confirmations de laboratoire, les taux de consultation de SG des médecins sentinelles (voir les graphiques et tableaux) et les écloisions. Veuillez vous référer aux définitions détaillées de la dernière page. Lorsqu'aucune donnée est rapportée pour une région, les rapports tardifs de ces provinces et territoires apparaissent sur le site Web de Surveillance de l'influenza.

**Figure 2. Nombre de régions de surveillance grippale† déclarant l'activité grippale étendue ou localisée, par semaine de déclaration, Canada, 2011-2012 (N=56)**



† sous-régions dans les provinces ou territoires déterminées par l'épidémiologiste de la province ou du territoire. Les figures peuvent changer selon les rapports tardifs.

**Figure 3. Nombre total d'éclosions de l'influenza par semaine de déclaration, Canada, 2011-2012**



## Influenza et détections d'autres virus respiratoires

La proportion de tests positifs pour l'influenza a augmenté légèrement comparativement aux dernières semaines pour atteindre 0,8 % au cours de la semaine 29 et, au cours de la semaine 30, la proportion était de 0,7 % (Figures 4 et 5). Au cours de la semaine 29, la proportion de détections positives pour l'influenza de type A était de 0,7 % et de 0,5 % pour la semaine 30. Au cours de la semaine 29, la proportion de détections positives pour l'influenza de type B était de 0,2 % et de 0,1 % pour la semaine 30. Au cours de la semaine 30 (Tableau 2), la proportion la plus élevée de cas attribuables à l'influenza A se trouvait chez les personnes âgées de 65 ans et plus (4 cas) et parmi les 2 cas positifs pour l'influenza de type B, un se trouvait chez les enfants âgés de < 5 ans et l'autre chez les personnes âgées de 65 ans et plus.

La cumulation de détections du virus de l'influenza selon le type ou le sous-type à ce jour va comme suit : 46,5 % de virus de l'influenza A (41,4 % - A(H3); 18,8 % - A(H1N1) pdm09; 39,9 % - non sous typé) et 53,5 % de virus de l'influenza B (Tableau 1).

À ce jour cette saison, des renseignements détaillés portant sur l'âge et les types/sous-types étaient disponibles pour 10 267 des cas reçus (Tableau 2). La proportion de cas selon l'âge va comme suit : 20,5 % étaient âgés de moins de 5 ans; 18,2 % de 5 à 19 ans; 22,0 % de 20 à 44 ans; 15,6 % de 45 à 64 ans; 23,5 % étaient âgés de 65 ans et plus et 0,2 % des cas dont l'âge n'était pas connu. La proportion la plus élevée de cas d'influenza A se trouvait chez les 20 à 44 ans (25,6 %) et les 65 ans et plus (25,3 %). La proportion la plus élevée de cas d'influenza B se trouvait chez les moins de 20 ans (25 %) et les 65 ans et plus (21,7 %).

Le pourcentage de détections positives pour le rhinovirus était semblable à celui des semaines précédentes (19,6 % et 17,1 % au cours des semaines 29 et 30 respectivement) et demeure le pourcentage de détections positives le plus élevé comparativement aux autres virus respiratoires. Le pourcentage de résultats positifs pour le parainfluenza a diminué depuis la semaine 28 et a atteint 4,6 % au cours de la semaine 30. Le pourcentage de résultats positifs pour les autres virus respiratoires est demeuré faible au cours de la semaine 30 : 1,0 % pour le VRS; 2,4 % pour l'adénovirus; 0,3 % pour le MPVh et 0,5 % pour le coronavirus (Figure 5). Pour plus de détails, veuillez consulter le [rapport hebdomadaire de détection des virus respiratoires au Canada](#).

**Tableau 1. Nombre hebdomadaire et cumulatif de tests positifs pour l'influenza reçus des laboratoires provinciaux, Canada, 2011-12**

Provinces	Hebdomadaire (15 juillet au 28 juillet 2012)						Cumulatif (28 août 2011 au 28 juillet 2012)					
	Influenza A					B	Influenza A					B
	A		A(H3)	Pand	A		A		A(H3)	Pand	A	
	Total			(H1N1)	(NS)*		(H1N1)			(NS)*	Total	
C.-B.	2	0	1	0	1	0	662	0	527	107	28	151
Alb.	1	0	1	0	0	0	1349	0	1036	259	54	310
Sask.	0	0	0	0	0	0	520	0	319	50	151	103
Man.	0	0	0	0	0	0	77	0	12	9	56	244
Ont.	9	0	3	1	5	1	964	0	263	492	209	2760
Qc.	1	0	0	0	1	2	1854	0	74	97	1683	2250
N.-B.	0	0	0	0	0	0	103	0	32	36	35	336
N.-É.	0	0	0	0	0	0	16	0	11	1	4	93
Î.-P.-É.	0	0	0	0	0	0	3	0	2	1	0	51
T.-N.L.	0	0	0	0	0	0	118	0	68	10	40	212
Canada	13	0	5	1	7	3	5666	0	2344	1062	2260	6510

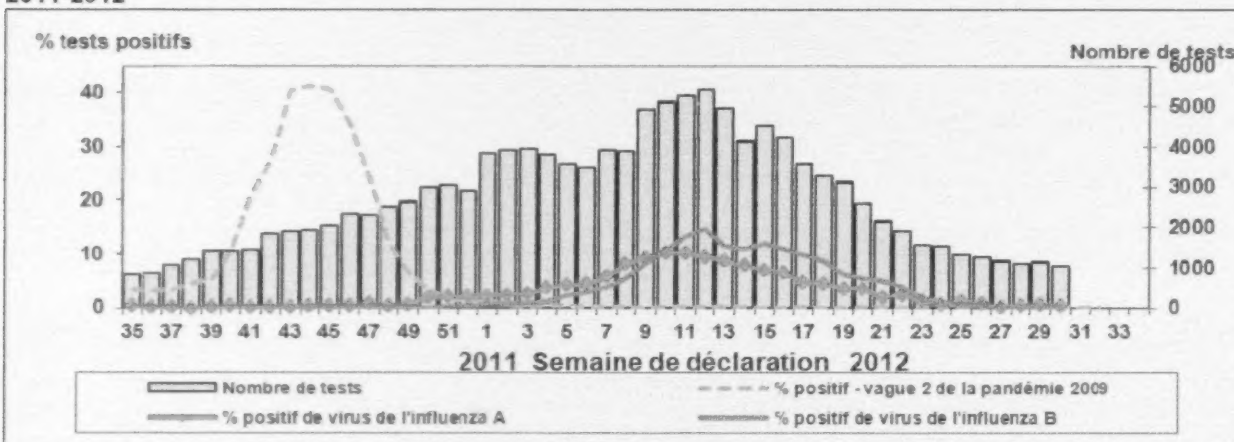
\*Non sous-typé : L'échantillon a été sous-typé en tant qu'influenza A, mais aucun test n'a été fait pour connaître le sous-type. Les échantillons des T.N.-O., du Yn. et Nu. sont envoyés à des laboratoires de référence dans d'autres provinces. Note : Les données hebdomadaires sont fondées sur la semaine de détection positive des laboratoires. Les données cumulatives comprennent les mises à jour des semaines précédentes. Par conséquent, en raison des retards des rapports, la somme des totaux hebdomadaires ne correspond pas au total cumulatif.

**Tableau 2. Nombre hebdomadaire et cumulatif de tests positifs pour l'influenza selon les groupes d'âge en fonction des rapports détaillés des cas confirmés en laboratoire, Canada, 2011-2012\***

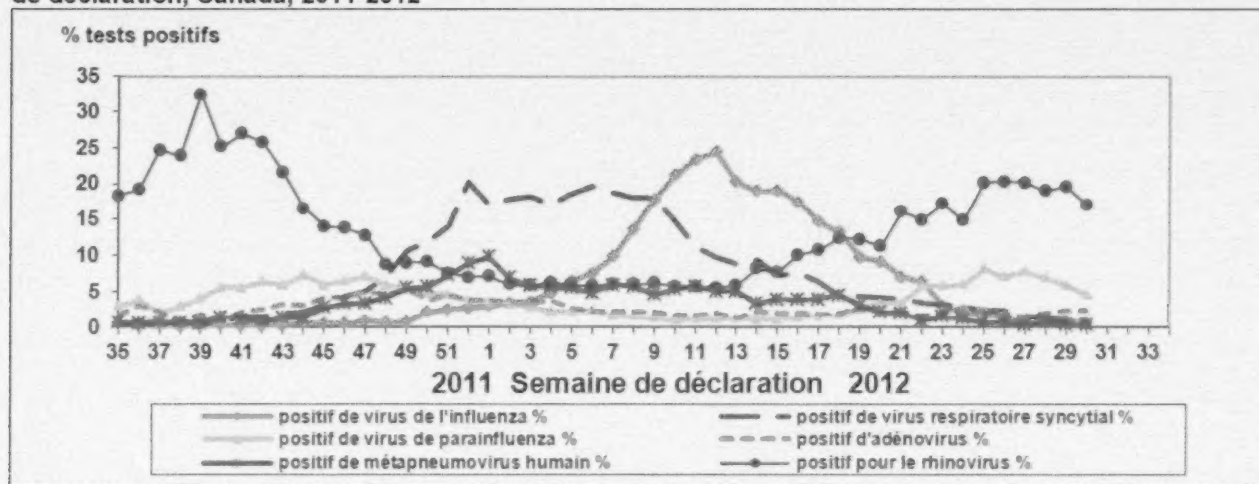
Groupes d'âge	Hebdomadaire (15 juillet au 28 juillet 2012)					Cumulatif (28 août au 28 juillet 2012)				
	Influenza A				B	Influenza A				B
	A Total	Pand. H1N1	A/H3N2	A non sous-typé		A Total	Pand. H1N1	A/H3N2	A non sous-typé	
<5	0	0	0	0	1	994	234	346	414	1107
5-19	0	0	0	0	0	568	86	287	195	1296
20-44	2	0	2	0	0	1300	292	479	529	958
45-64	0	0	0	0	0	904	186	315	403	701
65+	4	0	1	3	1	1285	70	771	444	1129
Inconnu	0	0	0	0	0	22	6	15	1	3
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>5073</b>	<b>874</b>	<b>2213</b>	<b>1986</b>	<b>5194</b>

\* Veuillez noter que ce tableau représente le nombre de cas pour lesquels nous avons reçu des informations démographiques. Il représente une partie de tous les cas positifs d'influenza signalés. Certains délais quant à la soumission des rapports peuvent affecter les données de façon rétrospective.

**Figure 4. Tests déclarés d'influenza et pourcentage de tests positifs, par semaine de déclaration, Canada, 2011-2012**



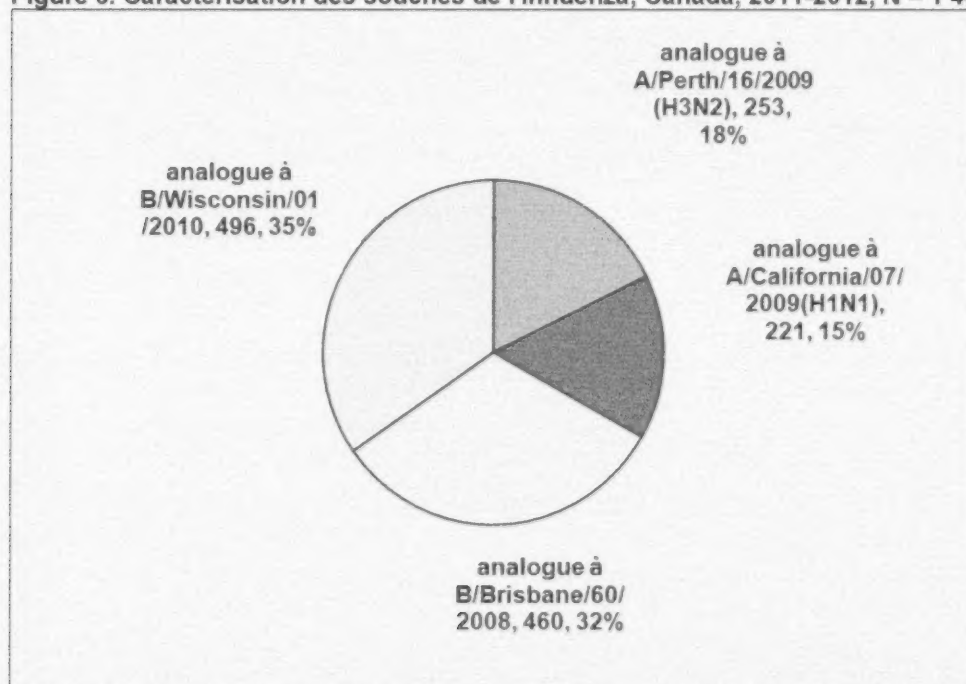
**Figure 5. Pourcentage de tests positifs de l'influenza comparé aux autres virus respiratoires, par semaine de déclaration, Canada, 2011-2012**



## Caractérisation des souches de l'influenza

Depuis le début de la saison, le Laboratoire national de microbiologie (LNM) a antigéniquement caractérisé 1 430 virus de l'influenza (253 A/H3N2, 221 A/H1N1 et 956 B). Des 253 virus A/H3N2 (signalés en C.-B., Alb., Sask., au Man., en Ont., au Qc, au N.-B., en N.-É., à l'I.P.-E. et aux T.N.-O.), 91,1 % (232) étaient antigéniquement semblables à A/Perth/16/2009 tandis que 8,3 % (21) des autres virus ont présenté des titres réduits avec antisérum produit contre A/Perth/16/2009. Des 221 virus A/H1N1 caractérisés (signalés en C.-B., Alb., Sask., Man., Ont., Qc et N.-B.), 97,7 % (216) des virus étaient antigéniquement semblables à A/California/07/2009 et 2,3 % (5) des virus testés ont présenté des titres réduits avec antisérum produit contre A/California/07/2009. Quatre cents soixante ou 48,1 % des 956 virus de l'influenza de type B caractérisés (signalés en C.-B., Alb., Sask., Man., Ont., Qc, N.-B., N.-É. et T.-N.L.) étaient antigéniquement semblables à la souche du vaccin B/Brisbane/60/2008 (lignée Victoria); cependant, 1 des 460 virus testés a présenté des titres réduits avec antisérum produit contre B/Brisbane/60/2008. Les 496 (51,9 %) autres virus de type B (signalés en C.-B., Alb., Sask., Man., Ont., Qc, N.-B., N.-É., T.N.-O. et Nt) sont antigéniquement apparentés au virus de référence analogue à B/Wisconsin/01/2010, appartenant à la lignée Yamagata. (Figure 6)

**Figure 6. Caractérisation des souches de l'influenza, Canada, 2011-2012, N = 1 430**



Note: Les composants recommandés du vaccin 2011-2012 contre l'influenza pour l'hémisphère Nord sont : A/Perth/16/2009 (H3N2), A/California/7/2009 (H1N1) et B/Brisbane/60/2008.



## Résistance aux antiviraux

Depuis le début de la saison, le LNM a testé 1 468 virus de l'influenza pour la résistance à l'oseltamivir (par essai phénotypique ou mise en séquence) et 1 467 pour la résistance au zanamivir (par essai phénotypique). Il s'est avéré que les virus étaient tous sensibles à l'oseltamivir et au zanamivir. Un total de 794 virus de l'influenza A (438 H3N2 et 356 H1N1) ont été testés pour la résistance à l'amantadine et ils se sont tous révélés résistants sauf 1 virus de l'influenza A (H3N2). (Tableau 3)

**Tableau 3. Résistance aux antiviraux selon le type et le sous-type du virus de l'influenza, Canada, 2011-2012**

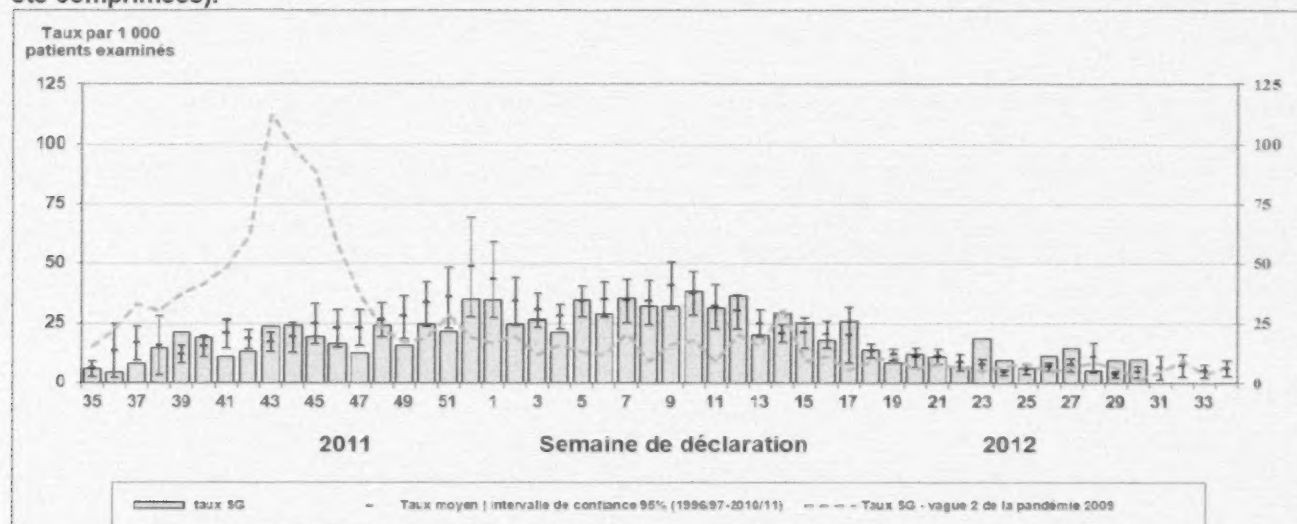
Type et sous-type de virus	Oseltamivir		Zanamivir		Amantadine	
	Nbre testés	Nbre résistant (%)	Nbre testés	Nbre résistant (%)	Nbre testés	Nbre résistant (%)
A (H3N2)	252	0	251	0	438	437 (99.8%)
A (H1N1)	256	0	256	0	356	356 (100%)
B	960	0	960	0	NA*	NA*
<b>TOTAL</b>	<b>1468</b>	<b>0</b>	<b>1467</b>	<b>0</b>	<b>794</b>	<b>793 (99.9%)</b>

\* S/O – sans objet

## Taux de consultation pour le syndrome grippal (SG)

Au cours de la semaine 29, le taux national de consultations pour les SG a augmenté pour atteindre 9,5 consultations par 1 000 visites et était inférieur aux niveaux prévus pour cette période de l'année, les taux les plus élevés étant signalés par le Yn. Au cours de la semaine 30, le taux national de consultations pour les SG a légèrement augmenté pour atteindre 9,7 consultations par 1 000 visites et était inférieur aux niveaux prévus pour cette période de l'année, les taux les plus élevés étant signalés par le Man. (Figure 7). Au cours des semaines 29 et 30, les personnes âgées de 4 ans et moins (14,7/1 000 visites et 21,6/1 000 visites respectivement) avaient les taux de consultation les plus élevés.

**Figure 7. Taux de consultation pour le syndrome grippal (SG), par semaine de déclaration, Canada, 2011-2012 comparé aux saisons 1996/1997 jusqu'aux saisons 2010-2011 (les données pour la pandémie ont été comprimées).**



Note: Aucune donnée pour les taux moyens disponible pour les années précédentes, semaines 19 à 39 (saisons 1996/97 jusqu'à 2002/03). Certains délais quant à la soumission des rapports peuvent affecter les données de façon rétrospective.

## Surveillance des maladies respiratoires sévères

### Hospitalisations et décès attribuables à l'influenza chez les enfants (IMPACT)

Le réseau du Programme canadien de surveillance active de l'immunisation (IMPACT) ne signale plus les nouveaux cas associés à l'influenza chez les enfants (16 ans et moins) et confirmés en laboratoire jusqu'au début de la prochaine saison d'influenza.

La proportion des cas selon le groupe d'âge va comme suit : 14,4 % chez les nourrissons âgés de moins de 6 mois; 20,5 % chez les enfants âgés de 6 à 23 mois; 30,3 % chez les 2 à 4 ans; 24,2 % chez les 5 à 9 ans; et 10,7 % chez ceux âgés de 10 à 16 ans. A ce jour cette saison, 6 décès associés à l'influenza chez les enfants ont été signalés par le réseau IMPACT et tous étaient associés à l'influenza de type B.

Remarque : Le nombre d'hospitalisations signalées par IMPACT représente un sous-groupe de toutes les hospitalisations associées à l'influenza chez les enfants au Canada. Le nombre d'hospitalisations indiqué dans ce rapport peut donc être différent de celui signalé par d'autres autorités de la Santé provinciales et territoriale.

### Hospitalisations et décès attribuables à l'influenza (Système de surveillance agrégée)

Au cours des semaines 29 et 30, un total de six (6) nouvelles hospitalisations associées à l'influenza confirmée en laboratoire ont été signalées dont 100 % chez les 20 ans et plus (6); 50 % des hospitalisations étaient attribuables à l'influenza de type A et 50 % au type B. Les hospitalisations ont été signalées en Ont. (6). Au cours des semaines 29 et 30, aucune admission dans une unité de soins intensifs ou aucun décès n'a été signalé.

À ce jour cette saison, 1 858 hospitalisations associées à l'influenza chez les adultes ont été signalées par 7 provinces (Alb., Sask., Man., Ont., N.-É., I.P.-É. et T.-N.L.) et 2 territoires (Yn et T.N.-O.); 722 (38,9 %) des hospitalisations étaient chez les moins de 20 ans; 1 134 (61,0 %) chez les plus de 20 ans et 2 (0,1 %) d'âge inconnu. La proportion la plus élevée de cas a été observée chez les 65 ans et plus (33,5 %). L'influenza de type B (57,4 %) continue d'être le virus prédominant en circulation chez les cas hospitalisés comparativement à l'influenza A; pour ce qui est des hospitalisations attribuables à l'influenza de type A pour lesquelles le sous-type était disponible, l'influenza A (H3N2) prédominait à 60,3 %. On signale 81 hospitalisations ayant nécessité l'admission aux soins intensifs (en Alb., en Sask., au Man., en N.-É. et à T.-N.L.) dont 28,6 % des cas étaient âgés de moins de 20 ans et 70,4 % de plus de 20 ans. A ce jour cette saison, 103 décès associés à l'influenza ont été signalés (en Alb., en Sask., au Man., en Ont. et en N.-É.) dont 1,0 % était chez des personnes dont l'âge était inconnu; 6,8 % chez les moins de 20 ans et 92,2 % chez les plus de 20 ans. Du nombre de décès chez les adultes, 74,8 % étaient chez les cas âgés de 65 ans et plus.

Remarque : Certaines des hospitalisations et des décès signalés chez les moins de 16 ans peuvent également avoir été signalés dans le sommaire de IMPACT ci-dessus si les hospitalisations ou décès se sont produits dans l'un des 12 hôpitaux du réseau IMPACT. On peut signaler une hospitalisation ou un décès sans que la raison ou la cause soient attribuables à l'influenza. Les provinces de l'a C.-B. et Qc ne signalent pas les hospitalisations attribuables à l'influenza chez les adultes à l'ASPC. Seules les hospitalisations nécessitant des soins médicaux intensifs sont signalées par la Sask. Les admissions aux Unités de soins intensifs ne sont pas signalées en Ontario.

## Mise à jour internationale sur l'influenza

**OMS :** Depuis le 20 juillet 2012, L'OMS n'a pas soumis de nouvelle mise à jour. [\*Mise à jour de l'influenza par l'Organisation mondiale de la Santé\*](#)

**États-Unis :** Au cours de la semaine 29, la proportion de tests positifs pour les virus de l'influenza a décliné comparativement à la semaine précédente pour atteindre 3,0 %. Du nombre de détections positives pour l'influenza signalées au cours de la semaine 29, la majorité (59,3 %) des tests se sont avérés positifs pour l'influenza B. Des virus de l'influenza A pour lesquels l'information sur le sous-type était disponible, la majorité étaient des virus de l'influenza A (H3) (90 %) et le reste, des virus de l'influenza A (H1) (9,7 %). Un seul cas de décès associé à l'influenza chez un enfant a été signalé. Ce décès est imputable au virus de l'influenza B. Les autres indicateurs d'activité grippale sont demeurés faibles. [\*Rapport sur l'influenza saisonnière des CDC\*](#)

Le 26 juillet 2012, les autorités de l'Indiana ont signalé quatre cas confirmés où des humains ont été infectés par une variante du virus de l'influenza A (H3N2) après avoir exposé des porcs. Le 31 juillet 2012, le département de la Santé d'Hawaï a signalé qu'un résident de Maui avait obtenu un résultat de test positif pour l'influenza A (H3N2)v. Le 2 août 2012, neuf personnes de l'Ohio et une personne de l'Indiana ont reçu un résultat de test positif pour l'influenza A (H3N2)v. Chacune de ces personnes avait fréquenté des foires agricoles ou étaient entrées en contact avec des porcs. La majorité des patients de l'Ohio étaient des enfants, et la plupart d'entre eux étaient entrés en contact avec des porcs. Ces dernières statistiques portent à 28 le nombre de cas signalés depuis août 2011. Des mises à jour seront diffusées au fur et à mesure que des renseignements seront disponibles. Source : [\*CIDRAP\*](#).

**Europe :** Au cours de la semaine 30, l'activité grippale se trouve toujours à des niveaux hors-saison partout dans les Régions de l'Europe. Aucun des 26 échantillons sentinelles recueillis n'était positif pour l'influenza; pour ce qui est des sources non-sentinelles, seulement 6 échantillons étaient positifs pour l'influenza ce qui indique une faible activité grippale dans la Région. Les taux de consultation pour les syndromes grippaux (SG) et les maladies respiratoires sévères (MRS) sont faibles dans tous les pays de la Région *Bulletin électronique hebdomadaire d'EuroFlu*.

## Mises à jour de l'influenza aviaire chez les humains

Depuis le 6 juillet 2012, l'OMS n'a signalé aucun nouveau cas d'infection attribuable à l'influenza aviaire A (H5N1) chez les humains.

*Mise à jour de l'influenza aviaire de l'OMS*

Les rapports de Surveillance de l'influenza comprennent des données et des renseignements provenant de différentes sources suivantes : les rapports de laboratoire des tests positifs pour l'influenza au Canada (Laboratoire national de microbiologie), les médecins sentinelles signalant le syndrome grippal (SG), l'évaluation provinciale ou territoriale de l'activité grippale fondée sur divers indicateurs y compris la surveillance des laboratoires, les rapports de SG et les éclosions, les hospitalisations pédiatriques et adultes associées à l'influenza, les ventes d'antiviraux au Canada, les rapports de l'OMS et d'autres rapports internationaux concernant l'activité grippale.

**Abréviations :** Terre-Neuve-et-Labrador (T.-N.L.), Île-du-Prince-Édouard (Î.-P.É.), Nouveau-Brunswick (N.-B.), Nouvelle-Écosse (N.-É.), Québec (Qc.), Ontario (Ont.), Manitoba (Man.), Saskatchewan (Sask.), Alberta (Alb.), Colombie-Britannique (C.-B.), Yukon (Yn), Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.), Nunavut (Nt.).

### Définitions des SG pour la saison 2011-2012

**Syndrome grippal (SG) affectant la population en général :** apparition soudaine d'une maladie respiratoire avec fièvre et toux accompagnée d'un ou de plusieurs des symptômes suivants - mal de gorge, arthralgie, myalgie ou prostration - qui pourrait être attribuable à l'influenza. Chez les enfants de < 5 ans, des symptômes gastro-intestinaux peuvent également se manifester. Chez les patients de < 5 ans ou de > 65 ans, il est possible que la fièvre ne soit pas très importante.

### Définition d'une éclosion pour la saison 2011-2012

**Écoles :** un taux d'absentéisme de plus de 10 % (ou un taux d'absentéisme étant plus élevé (i.e. >5-10%) que les niveaux de base attendus tel que déterminé par les autorités scolaires ou de santé publique), et ce, apparemment attribuable au SG. Veuillez noter qu'il est recommandé que les éclosions de SG dans les écoles soient confirmées en laboratoire au début de la saison de l'influenza puisqu'il peut s'agir du premier indicateur de transmission dans une communauté d'une région donnée.

**Hôpitaux et établissements résidentiels :** deux cas ou plus de SG sur une période de 7 jours comprenant au moins un cas confirmé par laboratoire. Lorsqu'on constate une éclosion dans un établissement, elle devrait être signalée en moins de 24 heures. Les établissements résidentiels incluent, mais ne sont pas limités aux établissements de soins de longue durée et prisons.

**Autres emplacements :** deux cas ou plus de SG sur une période de 7 jours comprenant au moins un cas confirmé par laboratoire; par exemple, les lieux de travail, communautés fermées.

### Définition des niveaux d'activité grippale pour la saison 2011-2012

#### Définitions des niveaux d'activité grippale régionale :

1 = Aucune activité signalée : aucune détection de l'influenza confirmée en laboratoire au cours de la semaine de déclaration; cependant, il peut y avoir des signalements sporadiques de SG

2 = Sporadique : signalements sporadiques de SG et détection(s) d'influenza confirmée(s) en laboratoire avec aucune éclosion de SG/influenza détectée à l'intérieur de la région de surveillance†

3 = Localisée : (1) évidence d'augmentation de SG\* et

(2) détection(s) d'influenza confirmée(s) en laboratoire avec

(3) présence d'éclosions dans des écoles, hôpitaux, établissements résidentiels et/ou d'autres types d'institutions survenant dans moins de 50 % de la région de surveillance†

4 = Étendue : (1) évidence d'augmentation de SG\* et

(2) détection(s) d'influenza confirmée(s) en laboratoire avec

(3) présence d'éclosions dans des écoles, hôpitaux, établissements résidentiels et/ou d'autres types d'institutions survenant dans 50 % ou plus de la région de surveillance†

À noter : Les données de SG peuvent être rapportées à partir des médecins sentinelles, des visites en salle d'urgence ou de la ligne téléphonique info-santé. \* Signifiant des signalements plus que sporadiques tels que déterminé par l'épidémiologiste de la province ou du territoire. † Sous-régions à l'intérieur de la province ou du territoire telles que définies par l'épidémiologiste de la province ou du territoire.

Nous voudrions remercier tous les partenaires participant au programme de surveillance de l'influenza cette année. Ce rapport est disponible sur le site Web de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) : <http://www.phac-aspc.gc.ca/fluwatch/index.html>